

民政事務總署

香港灣仔軒尼詩道一百三十號
修頓中心二十九至三十一樓



HOME AFFAIRS DEPARTMENT

29th to 31st Floors, Southorn Centre,
130 Hennessy Road, Wan Chai,
Hong Kong.

本署檔號 Our Ref.: S/F(10) in HAD HQ CT/16-100/10

來函檔號 Your Ref.:

電話 Tel.: 2835 1005

傳真 Fax.: 2834 5103

香港中區立法會道 1 號
立法會綜合大樓立法會秘書處
財務委員會秘書
薛鳳鳴女士

薛女士：

財務委員會
2018 年 11 月 30 日會議的跟進事項
FCR(2018-19)59/PWSC(2018-19)28

在 2018 年 11 月 30 日的財務委員會會議上，議員要求政府提供補充資料。經徵詢相關部門後，政府的綜合回覆如下。

- (a) 就項目 458RO 社區重點項目計劃 (觀塘區) — 「觀塘海濱音樂噴泉」(下稱「音樂噴泉項目」)
- (i) 民政事務處於 2015 年進行諮詢的整份諮詢文件及結果(張超雄議員要求；15:17:50)

為收集市民對音樂噴泉項目具體設計的意見，觀塘民政事務處(民政處)曾在 2015 年 5 月 20 日至 6 月 10 日期間，於觀塘海濱花園一帶訪問了共 800 多名海濱花園的使用者，調查他們對於在海濱花園加設「親水設施」的意見，並於訪問期間展示了噴泉的概念圖。統計調查的問卷及結果分別載於附件 1 及附件 2。

整體而言，逾半受訪者支持於觀塘海濱花園加設親水設施如嬉水噴泉、跳射噴泉和花式噴水池等。至於對擬建噴泉面積的意見，有約一半受訪者認為建議的噴泉大小適中，另有約四分之一受訪者表示沒有意見。觀塘區議會早於 2013 年通過推行音樂噴泉項目。民政處在 2015 年進行的意見調查旨在收集市民對噴泉具體設計的意見以供內部參考，而並非用以決定應否推行音樂噴泉項目。

- (ii) 若為音樂噴泉(包括嬉水池)定期進行水質檢查，以預防疾病(尤其是退伍軍人症)經由噴泉水傳播，預計將會涉及的開支，以及該支出的資金來源(胡志偉議員要求；16:30:12)

音樂噴泉設有循環過濾及消毒系統，其工程會遵照香港預防退伍軍人病委員會制定的《預防退伍軍人病的工作守則》內提出的預防措施，包括在設計方面和在操作及維修保養方面的措施，以預防退伍軍人病經由噴泉水傳播。在音樂噴泉工程完成後，建築署會參考泳池水質的衛生標準進行水質測試，確保水質符合衛生要求。康樂及文化事務署(康文署)會與相關部門檢視噴泉消毒系統的維修保養安排，並研究是否需要定期為音樂噴泉的噴泉水進行水質測試，以預防疾病(尤其是退伍軍人症)經由噴泉水傳播，現階段未能估算相關的水質測試開支費用。如就噴泉水進行水質測試，按一般情況，有關費用由項目的經常開支支付。

- (b) 就項目 68RE 社區重點項目計劃 (灣仔區) — 「興建摩頓臺活動中心」(下稱「摩頓臺活動中心項目」)

- (i) 現時維多利亞公園手球場及摩頓臺臨時遊樂場排球場在一星期內不同時段的使用率統計數字(張超雄議員要求；16:55:41)；及
- (ii) 摩頓臺臨時遊樂場排球場及足球場過去5年的使用率(梁繼昌議員要求；17:04:33)

摩頓臺臨時遊樂場排球場及足球場是免費場地，若場地未被預訂，市民可即場使用該設施。因此，康文署只備有場地的預訂率。有關設施過去 5 年的預訂率表列如下：

設施	預訂率(%)				
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2017-18
摩頓臺臨時遊樂場					
• 排球場	28%	26%	25%	25%	27%
• 足球場	74%	66%	66%	62%	69%

因應議員的要求，康文署安排工作人員於 2018 年 12 月 6 日至 12 日，每日由上午 7 時至下午 11 時期間分別在摩頓臺臨時遊樂場排球場及維多利亞公園手球場暨排球場進行使用情況的統計，有關統計記錄表列如下：

設施	使用率(%) ¹		
	繁忙時段 ²	非繁忙時段 ³	平均使用率
摩頓臺臨時遊樂場排球場	52%	5%	29%
維多利亞公園手球場暨排球場			
• 手球場	58%	7%	33%
• 排球場	2%	2%	2%

(iii) 有關在嘉寧徑花園提供 1 個新的室外排球場項目建議的諮詢時間表(梁繼昌議員要求；17:04:33)

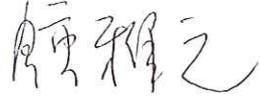
政府現正就在嘉寧徑花園建設 1 個新的室外排球場的建議進行初步設計研究，完成後會將初步設計研究提交灣仔區議會討論，目前暫未有提交灣仔區議會討論的確實日期。若得到灣仔區議會同意，政府會就有關的工程進行可行性研究，並將研究結果提交灣仔區議會討論。在確定項目可行及得到灣仔區議會同意後，政府會就項目建議進行公眾諮詢，收集附近持份者，包括學校、居民的意見，並整合有關意見供灣仔區議會再考慮，以決定是否在嘉寧徑花園建設 1 個新的室外排球場。

¹ 場地使用率是包括預訂設施及即場使用設施的統計。

² 繁忙時段為星期一至五下午 6 時至 11 時，及星期六、星期日及公眾假期全日。

³ 非繁忙時段為星期一至五上午 7 時至下午 6 時。

民政事務總署署長

(鍾雅之  代行)

二零一九年一月二十四日

副本抄送：

財經事務及庫務局

(經辦人：財經事務及庫務局首席行政主任(G))

(經辦人：財經事務及庫務局助理秘書長(庫務)(工務)1)

統計調查

1.	是否居於觀塘區? Do you live in Kwun Tong district?		
	是 (Yes)		否 (No)
2.	性別 (Sex):	男 (Male)	女 (Female)
3.	年齡 (Age):	(i)	14 及以下 (& below)
		(ii)	15 - 24
		(iii)	25 - 44
		(iv)	45 - 64
		(v)	65 及以上 (& above)
4.	曾到海濱花園次數 No. of visits to Kwun Tong Promenade before:		
	(i)	0	
	(ii)	1 - 5	
	(iii)	6 - 10	
	(iv)	11 及以上 (& above)	
5.	一同前來海濱花園之人數 No. of companion(s) in this visit:		
	(i)	自己 Self only	
	(ii)	朋友 Friends	
	(iii)	家人 Family	
	(iv)	同事/ 同學 Peers	
	(v)	其他 others	
6.	是次前來海濱花園之目的 Objective of this visit [可選多項 Can select more than one choice]		
	(i)	運動,例如: 慢步/跑步/健身等 Sports: Jogging/ Running/ Fitness, etc	
	(ii)	休閒,例如: 閒坐/賞景/看書/聊天等 Leisure: Resting/ Viewing/ Reading books/ Chatting, etc	
	(iii)	文藝,例如: 彈奏音樂/ 話劇表演/ 跳舞等 Arts & Culture: Playing music/ Drama/ Dancing, etc	
	(iv)	家庭樂 Family fun	
	(v)	攝影 Photo taking	
	(vi)	其他 others	

7.	你會否希望海濱花園之設施種類更多元化? Would you like more varieties in the facilities of KT Promenade?	
	(i)	希望 Yes
	(ii)	不希望 No
	(iii)	無意見 No comment
8.	(展示噴泉概念圖) 你是否支持加設親水設施如嬉水噴泉/跳射噴泉/花式噴水池等? (Show concept design drawing) Do you support the idea of adding water friendly features such as dry fountains / jumping jets/ performance fountains, etc?):	
	(i)	支持 Support
	(ii)	不支持 Not support [原因為何? Reason?]
	(iii)	無意見 No comment
9.	如加設親水設施的大小與一個半籃球場相若，你有何意見? (What do you think if the additional water friendly features are of the size of about one and a half basketball courts?)	
	(i)	太小 Too small
	(ii)	適中 Just fit
	(iii)	太大 Too big
	(iv)	無意見 No comment

多謝寶貴意見

Thank you

- 完 End -

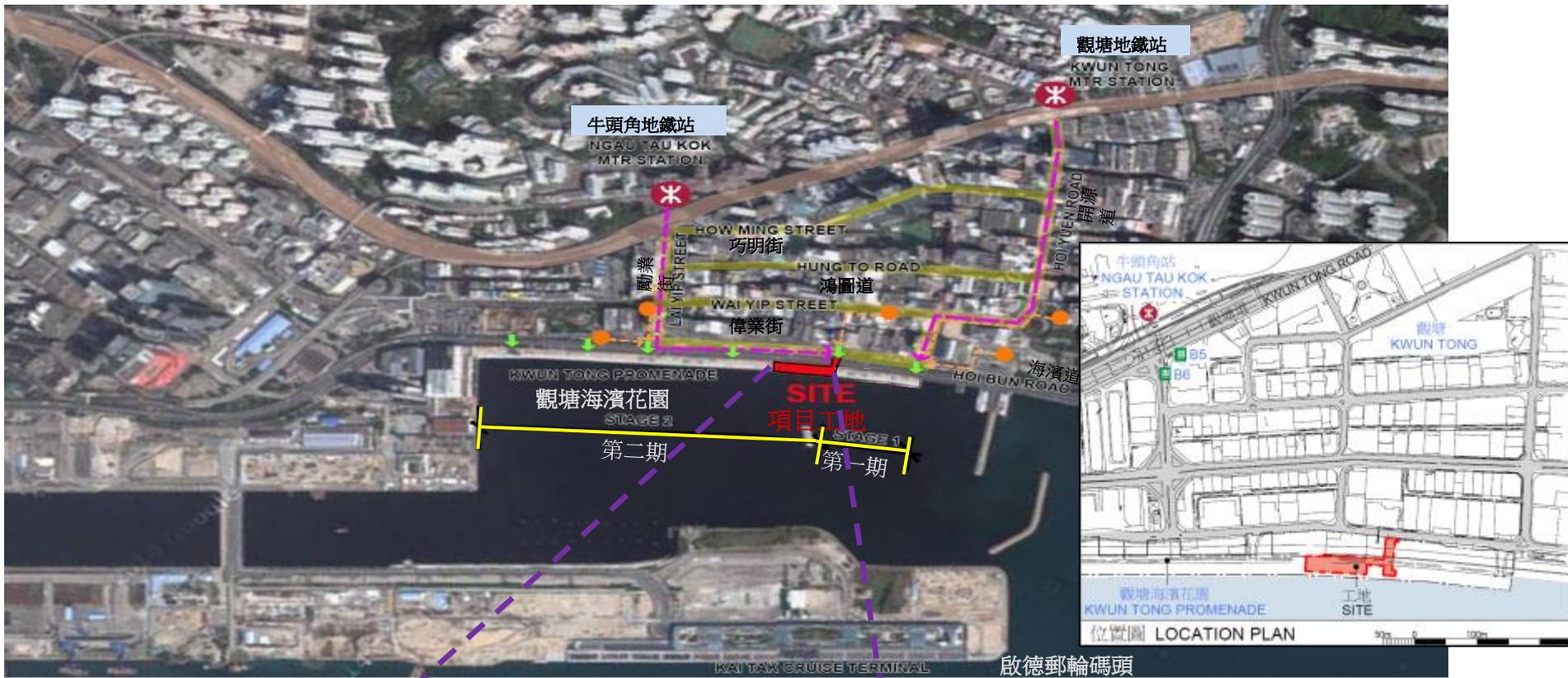
日期 / 時間: _____ 星期() _____ 上午 / 下午

地點: 海濱一期 / 海濱二期 / 反轉天橋底一號場

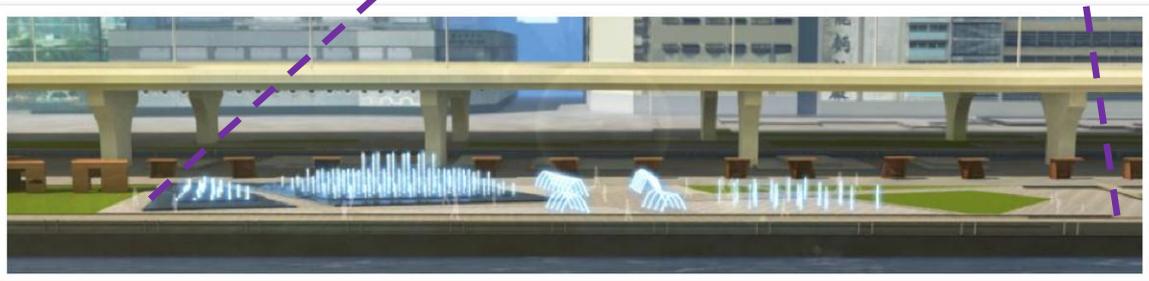
天氣: 晴天 / 炎熱 / 陰天 / 雨天

觀塘海濱親水設施 Water friendly features at Kwun Tong Promenade

位置圖 Location Plan



觀塘海濱花園全長逾900米



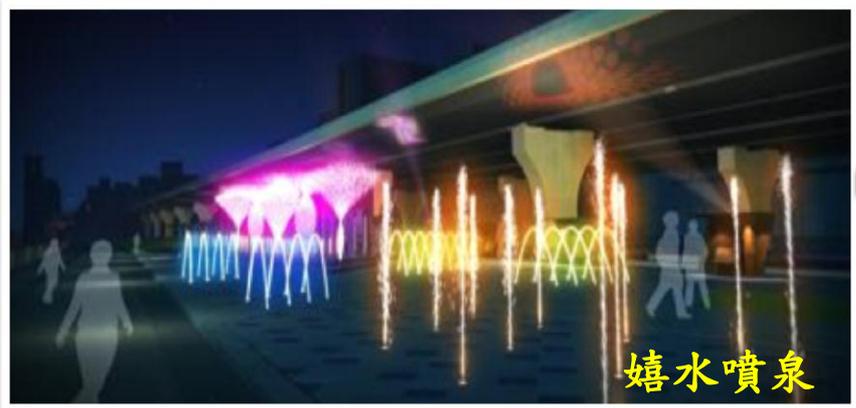
親水設施(包括表演噴水池、跳射噴泉及嬉水噴泉)的大小與一個半籃球場相若，佔觀塘海濱花園整體之2%左右。

觀塘海濱親水設施 Water friendly features at Kwun Tong Promenade

(圖像為意念初稿 Conceptual images shown for illustration only)



除表演噴泉外，親水設施還包括跳射噴泉及嬉水噴泉。



問卷調查結果

收到問卷總數目: 837 份

1.	是否居於觀塘區? Do you live in Kwun Tong District?		
	是 (Yes)	440	否 (No) 397
2.	性別 (Sex):	男 (Male) 477	女 (Female) 360
3.	年齡 (Age):	(i)	14 及以下 (& below) 14
		(ii)	15 - 24 185
		(iii)	25 - 44 366
		(iv)	45 - 64 191
		(v)	65 及以上 (& above) 76
		(vi)	不願透露 (Do not disclose) 5
4.	曾到海濱花園次數 No. of visits to Kwun Tong Promenade before:		
	(i)	0 62	
	(ii)	1 - 5 382	
	(iii)	6 - 10 117	
	(iv)	11 及以上 (& above) 276	
5.	一同前來海濱花園之人數 No. of companion(s) in this visit:		
	(i)	自己 Self only 265	
	(ii)	朋友 Friends 294	
	(iii)	家人 Family 278	
	(iv)	同事/ 同學 Peers 18	
	(v)	其他 others 4	
6.	是次前來海濱花園之目的 Objective of this visit [可選多項 Can select more than one choice]		
	(i)	運動,例如: 慢步/跑步/健身等 Sports: Jogging/ Running/ Fitness, etc	160
	(ii)	休閒,例如: 閒坐/賞景/看書/聊天等 Leisure: Resting/ Viewing/ Reading books/ Chatting, etc	565
	(iii)	文藝,例如: 彈奏音樂/ 話劇表演/ 跳舞等	16

	Arts & Culture: Playing music/ Drama/ Dancing, etc	
	(iv) 家庭樂 Family fun	149
	(v) 攝影 Photo taking	80
	(vi) 其他 others	67
7.	<p>你會否希望海濱花園之設施種類更多元化? Would you like more varieties in the facilities of KT Promenade?</p>	
	(i) 希望 Yes	557
	(ii) 不希望 No	175
	(iii) 無意見 No comment	105
8.	<p>(展示噴泉概念圖) 你是否支持加設親水設施如嬉水噴泉/跳射噴泉/花式噴水池等? (Show concept design drawing) Do you support the idea of adding water friendly features such as dry fountains / jumping jets/ performance fountains, etc?):</p>	
	(i) 支持 Support	431
	(ii) 不支持 Not support	324
	(iii) 無意見 No comment	82
9.	<p>如加設親水設施的大小與一個半籃球場相若，你有何意見? (What do you think if the additional water friendly features are of the size of about one and a half basketball courts?)</p>	
	(i) 太小 Too small	46
	(ii) 適中 Just fit	381
	(iii) 太大 Too big	168
	(iv) 無意見 No comment	187